REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2021/1474 AL COMISIEI

din 14 septembrie 2021

de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2384 și prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/271 asupra importurilor de anumite folii de aluminiu originare din Republica Populară Chineză la importurile de anumite folii de aluminiu expediate din Thailanda, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Thailanda

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]) (denumit în continuare „regulamentul de bază"), în special articolul 13,

întrucât:

1. PROCEDURĂ

1.1. Ancheta precedentă și măsurile existente

(1) În octombrie 2009, prin Regulamentul (CE) nr. 925/2009 al Consiliului ([2]), Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă la importurile de anumite folii de aluminiu în rulouri (denumite în continuare „rulouri jumbo") originare, printre altele, din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC") în urma unei anchete antidumping (denumită în continuare „ancheta inițială"). Măsurile au luat forma unei taxe *ad valorem* cuprinse între 6,4 % și 30,0 %.

(2) În decembrie 2015, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2384 ([3]), Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia") a menținut măsurile definitive (denumite în continuare „măsurile în vigoare") asupra importurilor din RPC în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) din regulamentul de bază (denumită în continuare „ancheta de reexaminare").

(3) În februarie 2017, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/271 ([4]), Comisia a extins măsurile în vigoare la importurile de anumite folii de aluminiu ușor modificate din RPC, în urma unei anchete privind eludarea în temeiul articolului 13 alineatul (3) din regulamentul de bază (denumită în continuare „ancheta anterioară privind eludarea").

1.2. Cererea

(4) Comisia a primit, în temeiul articolului 13 alineatul (3) și al articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, o cerere de anchetă a unei eventuale eludări a măsurilor antidumping instituite la importurile de anumite folii de aluminiu originare din RPC prin intermediul importurilor expediate din Thailanda, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Thailanda, și de supunere a acestor importuri la înregistrare.

(5) Cererea a fost depusă la 9 noiembrie 2020. Solicitantul a solicitat anonimatul atât în etapa de depunere a cererii, cât și pe durata anchetei. Solicitantul și-a justificat în mod corespunzător cererea, care a fost acceptată de Comisie, întrucât a considerat că existau motive suficiente pentru a acorda confidențialitate în ceea ce privește identitatea acestuia.

([1]) JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

([2]) Regulamentul (CE) nr. 925/2009 al Consiliului din 24 septembrie 2009 de impunere a unei taxe antidumping definitive și de percepere cu titlu definitiv a taxei provizorii impuse la importurile de anumite folii de aluminiu originare din Armenia, Brazilia și Republica Populară Chineză (JO L 262, 6.10.2009, p. 1).

([3]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2384 al Comisiei din 17 decembrie 2015 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite folii din aluminiu originare din Republica Populară Chineză și de încheiere a procedurii privind importurile de anumite folii din aluminiu originare din Brazilia, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (JO L 332, 18.12.2015, p. 63).

([4]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/271 al Comisiei din 16 februarie 2017 de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul (CE) nr. 925/2009 al Consiliului asupra importurilor de anumite folii de aluminiu originare din Republica Populară Chineză la importurile de anumite folii de aluminiu ușor modificate (JO L 40, 17.2.2017, p. 51), modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2213 al Comisiei din 30 noiembrie 2017 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/271 de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul (CE) nr. 925/2009 al Consiliului asupra importurilor de anumite folii de aluminiu originare din Republica Populară Chineză la importurile de anumite folii de aluminiu ușor modificate (JO L 316, 1.12.2017, p. 17).

(6) Cererea conținea suficiente elemente de probă care atestau o modificare a configurației schimburilor comerciale implicând exporturi din RPC și din Thailanda către Uniune, care a avut loc după instituirea măsurilor privind rulourile jumbo. Această modificare pare să rezulte din faptul că rulourile jumbo sunt expediate către Uniune din Thailanda, după ce au fost supuse unor operațiuni de asamblare în Thailanda. Solicitarea conținea, de asemenea, suficiente elemente de probă care arătau că aceste operațiuni de asamblare constituiau o eludare, întrucât piesele chinezești reprezentau mai mult de 60 % din valoarea totală a produsului asamblat, în timp ce valoarea adăugată în cursul operațiunii de asamblare reprezenta mai puțin de 25 % din costul de fabricație.

(7) Mai mult, cererea conținea suficiente elemente de probă conform cărora practica descrisă mai sus a subminat efectele corective ale măsurilor antidumping existente în ceea ce privește cantitățile și prețurile. În plus, au existat suficiente dovezi că prețurile rulourilor jumbo expediate din Thailanda au făcut obiectul unui dumping în raport cu valoarea normală stabilită anterior pentru rulourile jumbo.

1.3. **Produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei**

(8) Produsul în cauză constă în foliile de aluminiu cu o grosime de minimum 0,008 mm și de maximum 0,018 mm, fără suport, simplu laminate, în rulouri cu o lățime maximă de 650 mm și cu o greutate de peste 10 kg, încadrate la data intrării în vigoare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2015/2384 la codul NC ex 7607 11 19 (codul TARIC 7607 11 19 10), foliile de aluminiu cu o grosime de minimum 0,007 mm și de mai puțin de 0,008 mm, indiferent de lățimea rulourilor, chiar recoapte, încadrate la data intrării în vigoare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/271 la codul NC ex 7607 11 19 (codul TARIC 7607 11 19 30), foliile de aluminiu cu o grosime de minimum 0,008 mm și de maximum 0,018 mm și în rulouri cu o lățime de peste 650 mm, chiar recoapte, încadrate la data intrării în vigoare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/271 la codul NC ex 7607 11 19 (codul TARIC 7607 11 19 40), foliile de aluminiu cu o grosime de peste 0,018 mm și de mai puțin de 0,021 mm, indiferent de lățimea rulourilor, chiar recoapte, încadrate la data intrării în vigoare a Regulamentului (UE) 2017/271 la codul NC ex 7607 11 19 (codul TARIC 7607 11 19 50) și/sau foliile de aluminiu cu o grosime de minimum 0,021 mm și de maximum 0,045 mm, în cazul în care sunt prezentate în cel puțin două straturi, indiferent de lățimea rulourilor, chiar recoapte, încadrate la data intrării în vigoare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/271 la codul NC ex 7607 11 90 (codurile TARIC 7607 11 90 45 și 7607 11 90 80) și originare din Republica Populară Chineză (denumite în continuare „produsul în cauză"). Acesta este produsul căruia i se aplică în prezent măsurile în vigoare.

(9) Produsul care face obiectul anchetei este același cu produsul definit în considerentul precedent, încadrat în prezent la codurile NC ex 7607 11 19 (codurile TARIC 7607 11 19 10, 7607 11 19 30, 7607 11 19 40, 7607 11 19 50) și ex 7607 11 90 (codurile TARIC 7607 11 90 44, 7607 11 90 46, 7607 11 90 71, 7607 11 90 72), dar expediat din Thailanda, indiferent dacă este declarat sau nu ca fiind originar din Thailanda (codul adițional TARIC C601), (denumit în continuare „produsul care face obiectul anchetei").

(10) Ancheta a arătat că rulourile jumbo exportate în Uniune din RPC și cele expediate din Thailanda, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Thailanda, prezintă aceleași caracteristici fizice și chimice de bază, sunt destinate acelorași utilizări și, prin urmare, trebuie considerate produse similare în sensul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de bază.

1.4. **Deschiderea anchetei**

(11) Stabilind, după ce a informat statele membre, că există suficiente elemente de probă pentru deschiderea unei anchete în temeiul articolului 13 alineatul (3) din regulamentul de bază, Comisia a deschis o anchetă prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2162 al Comisiei ([5]) la 21 decembrie 2020 (denumit în continuare „regulamentul de deschidere") și a supus înregistrării importurile de rulouri jumbo expediate din Thailanda, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Thailanda, în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază.

([5]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2162 al Comisiei din 18 decembrie 2020 de deschidere a unei anchete privind o eventuală eludare a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2384 și prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/271 la importurile de anumite folii de aluminiu originare din Republica Populară Chineză prin importuri de anumite folii de aluminiu expediate din Thailanda, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Thailanda, și de supunere a acestor importuri la înregistrare (JO L 431, 21.12.2020, p. 48).

1.5. **Observații privind deschiderea anchetei**

(12) După deschidere, Dingheng New Materials Co., Ltd, Thai Ding Li New Materials Co., Ltd și societățile afiliate acestora (denumite împreună „grupul Dingsheng") au susținut că deschiderea anchetei a fost nejustificată ([6]).

(13) Potrivit grupului Dingsheng, cererea care a condus la deschiderea anchetei nu conținea elementele de probă *prima facie* necesare. Grupul a susținut că informațiile din cerere erau depășite, deoarece se bazau pe o perioadă care a durat până în decembrie 2019, în timp ce ancheta a fost deschisă în decembrie 2020. Grupul Dingsheng a susținut că acest lucru este în contradicție cu articolul 6 alineatul (1) din regulamentul de bază, care prevede că perioada de anchetă „acoperă, în mod normal, o perioadă de cel puțin șase luni imediat anterioară inițierii procedurii".

(14) În plus, grupul Dingsheng a susținut că statisticile privind exporturile raportate în cerere erau inexacte și nefiabile. Aceste statistici s-au bazat pe coduri NC și coduri SA ([7]), care includ o serie de produse diferite de cele relevante pentru anchetă și, prin urmare, nu pot fi considerate elemente de probă suficiente.

(15) Comisia nu a fost de acord. În ceea ce privește perioada de referință utilizată în cerere, articolul 6 alineatul (1) din regulamentul de bază se referă la perioada de anchetă care trebuie utilizată în cursul anchetei, nu la perioada pe care se bazează cererea. Grupul Dingsheng nu a susținut că utilizarea unor date mai recente ar fi condus la o concluzie diferită în ceea ce privește presupusele practici de eludare. În ceea ce privește statisticile vamale pe care s-a bazat cererea, solicitantul a furnizat statisticile de care dispunea în mod rezonabil în scopul cererii, astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (2) din regulamentul de bază. În orice caz, atunci când a analizat cererea, Comisia a verificat încrucișat datele furnizate de solicitant cu statisticile de la nivelul TARIC de 10 cifre și incluzând datele până în septembrie 2020. Această analiză a confirmat afirmațiile din cerere.

(16) În urma comunicării constatărilor, grupul Dingsheng și-a reiterat afirmația potrivit căreia cererea s-ar fi bazat pe informații care nu mai sunt de actualitate, iar articolul 6 alineatul (1) coroborat cu articolul 13 alineatul (3) din regulamentul de bază ar impune Comisiei să efectueze o examinare globală a exactității cererii, inclusiv dacă informațiile conținute în aceasta sunt actualizate. Prin urmare, potrivit grupului Dingsheng, Comisia ar fi trebuit să ceară solicitantului să actualizeze cifrele cuprinse în cerere cu informații mai recente. În caz contrar, „solicitanții care solicită deschiderea unei anchete privind eludarea sunt liberi să își întemeieze cererea pe perioada care li se potrivește mai bine, fără nicio limitare".

(17) În plus, grupul Dingsheng a susținut că, deși Comisia a verificat încrucișat informațiile furnizate de solicitant cu datele mai recente de la nivelul TARIC, nu există nicio urmă în dosar cu privire la o astfel de verificare încrucișată și nici nu este menționată în regulamentul de deschidere, care se referă numai la elementele de probă furnizate în cerere. Potrivit grupului Dingsheng, faptul că utilizarea unor date mai recente ar fi condus la aceeași concluzie este irelevant pentru a stabili dacă cererea îndeplinește standardul elementelor de probă impuse de lege pentru a deschide procedura.

(18) Astfel cum se explică în considerentul 15 de mai sus, trimiterea la articolul 6 alineatul (1) din regulamentul de bază este irelevantă pentru datele utilizate în cerere, deoarece se referă la perioada utilizată în cursul anchetei, nu la cerere. În plus, articolul 13 alineatul (3) din regulamentul de bază prevede că deschiderea anchetei se bazează pe „elemente de probă suficiente", a căror determinare lasă Comisiei o anumită putere de apreciere. În orice caz, astfel cum s-a explicat mai sus în considerentele 6-7, acest criteriu a fost îndeplinit. Articolul 5 alineatul (2) din regulamentul de bază impune solicitantului să își bazeze cererea pe statisticile pe care le are la dispoziție în mod rezonabil. Acest lucru nu permite solicitanților să aleagă perioada cea mai convenabilă, astfel cum sugerează grupul

([6]) La 15 martie 2021, grupul Dingsheng a depus, de asemenea, o cerere la Tribunalul UE pentru anularea regulamentului de deschidere, parțial pe baza aceluiași raționament ca cel prezentat în secțiunea 1.5 din regulamentul actual. Această cauză era încă pendinte în cursul prezentei anchete.

([7]) Codurile SA (Sistemul armonizat), elaborate de Organizația Mondială a Vămilor, sunt clasificări internaționale standardizate ale produselor aplicate de peste 200 de țări din lume. Primele șase cifre ale unui număr tarifar comun (codul mărfurilor) sunt aceleași în toate aceste țări. Codurile NC (nomenclatura comună) sunt codurile mărfurilor utilizate de UE pentru a clasifica produsele. Aceste coduri sunt formate din opt cifre, primele șase fiind identice cu codurile SA. Un cod TARIC se bazează pe codul NC, cu două cifre suplimentare care indică informații privind taxele antidumping și alte taxe sau contingente.

Dingsheng. Verificarea încrucișată a datelor cu puțin mai recente și specifice efectuată de Comisie înainte de deschiderea anchetei a arătat că nu există indicii că informațiile utilizate în cerere erau depășite, ci dimpotrivă, deoarece utilizarea unor date mai recente ar fi arătat tendințe similare și ar fi condus la aceleași concluzii. Prin urmare, Comisia a respins aceste afirmații.

(19) Grupul Dingsheng a susținut, de asemenea, că elementele de probă disponibile nu au fost suficiente pentru a demonstra existența unei eludări. Din cauza presupusei lipse de fiabilitate a statisticilor menționate în considerentul 14, grupul Dingsheng a susținut că aceste statistici nu pot constitui o dovadă a modificării configurației schimburilor comerciale, astfel cum impune articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază. În plus, s-a susținut că cerința privind existența unui prejudiciu atât în ceea ce privește atât cantitățile, cât și prețurile care subminează efectele corective ale anchetei antidumping inițiale nu a fost îndeplinită, deoarece analiza subiacentă s-a bazat pe datele pretins nefiabile menționate mai sus și, prin urmare, este neconcludentă. În plus, calculele din cerere s-au bazat doar pe unul dintre cele două coduri NC relevante. În cele din urmă, marja de prejudiciu calculată în cerere a fost neglijabilă, potrivit grupului Dingsheng, și, prin urmare, nu a furnizat elemente de probă convingătoare cu privire la o eventuală subminare a efectelor măsurilor în vigoare. Elementele de probă suplimentare furnizate de solicitant în cerere, cum ar fi cotațiile producătorilor din UE, au fost considerate ca fiind o bază nevalidă pentru calcularea prejudiciului din cerere.

(20) Comisia nu a fost de acord. În ceea ce privește presupusa lipsă de fiabilitate a datelor utilizate pentru analiză, solicitantul și-a bazat analiza pe datele de care dispunea în mod rezonabil, astfel cum se menționează în considerentul 15, iar elementele de probă furnizate astfel au fost considerate suficiente pentru a deschide ancheta. Faptul că calculele s-au bazat doar pe unul dintre codurile NC (7607 11 19) nu a subminat exactitatea cererii. Astfel cum a subliniat solicitantul în respingerea observațiilor grupului Dingsheng, Tribunalul a statuat că „regulamentul de bază nu impune, în cazul în care produsul în cauză conține mai multe tipuri de produse, precum în speță, ca plângerea să furnizeze informații cu privire la toate aceste tipuri de produse” ([8]). Grupul Dingsheng nu a contestat faptul că acest cod NC specific acoperea cele mai reprezentative tipuri de produse. De fapt, datele privind importurile preluate din Comext la nivelul de 10 cifre al codului TARIC au arătat că, în cursul perioadei de anchetă, nu au existat deloc importuri de produse încadrate la celălalt cod NC (7607 11 90). Prin urmare, includerea codului NC respectiv nu ar fi modificat rezultatul analizei din cerere.

(21) În ceea ce privește nivelul marjei de prejudiciu, marja de 3,2 % constatată de solicitant a fost considerată suficientă pentru a concluziona, la deschiderea anchetei, că efectele corective ale taxei sunt compromise în ceea ce privește prețurile produsului similar. Astfel cum a arătat solicitantul în comentariile sale privind observațiile grupului Dingsheng, produsul care face obiectul anchetei este foarte sensibil la variațiile de prețuri, concurența bazându-se în mare parte pe preț. Într-un astfel de context, se poate considera că o marjă de prejudiciu de 3,2 % subminează efectul corectiv al taxelor în ceea ce privește prețurile, în special într-o situație în care cantitățile importurilor au crescut semnificativ.

(22) În ceea ce privește datele utilizate pentru calcularea subcotării, solicitantul și-a bazat calculele pe informațiile de care dispunea în mod rezonabil, care, în acest caz, erau mai multe cotații de la furnizori în combinație cu prețurile London Metal Exchange (denumită în continuare „LME”). În observațiile sale, grupul Dingsheng nu a prezentat o metodologie mai rezonabilă pentru efectuarea calculelor, care ar fi putut fi pusă la dispoziția solicitantului. Prin urmare, Comisia a considerat că metodologia utilizată era suficient de fiabilă pentru a efectua calculele necesare în cerere.

(23) În urma comunicării constatărilor, grupul Dingsheng a susținut că, prin afirmația că „grupul Dingsheng nu a prezentat o metodologie mai rezonabilă pentru efectuarea calculelor”, Comisia a încercat să inverseze sarcina probei, transferând-o părților interesate. În loc să examineze exactitatea și caracterul adecvat al informațiilor furnizate de solicitant, Comisia „pare să fi acceptat datele furnizate în cerere la valoarea nominală, fără nicio examinare suplimentară”.

([8]) Hotărârea din 15 decembrie 2016 în cauza RENV, Gul Ahmed Textile Mills/Consiliul, T-199/04, punctul 100.

(24) Comisia a respins aceste afirmații. Ca și în cazul tuturor cererilor de deschidere a unei anchete, Comisia a examinat în detaliu toate datele și alte elemente de probă furnizate de solicitant și a considerat că datele utilizate erau rezonabile și suficient de precise pentru a justifica deschiderea anchetei. În același timp, Comisia s-a opus concluziei grupului Dingsheng potrivit căreia aceasta ar fi încercat să inverseze sarcina probei. Astfel, Comisia s-ar fi limitat să ia act de faptul că grupul Dingsheng nu a prezentat o metodă alternativă pentru a-și susține afirmația potrivit căreia metodologia utilizată de reclamantă nu ar fi fost fiabilă.

(25) Grupul Dingsheng a susținut, de asemenea, că valoarea normală a fost calculată utilizând valoarea normală a anchetei de reexaminare, neluând astfel în considerare definiția extinsă a produsului din ancheta anterioară privind eludarea. În plus, acesta a precizat că prețul de export utilizat de solicitant în cerere se baza pe statisticile Eurostat pentru un cod NC care nu vizează rulourile jumbo, ci mai degrabă rulourile mici ([9]). Prin urmare, grupul Dingsheng a susținut că marja de dumping din cerere nu era fiabilă, deoarece se baza pe cifre incorecte.

(26) Comisia nu a fost de acord. Pentru a stabili existența dumpingului, articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază impune o comparație cu valoarea normală stabilită anterior pentru produsul similar. În conformitate cu această dispoziție, solicitantul a utilizat valoarea normală stabilită în cadrul anchetei de reexaminare. În plus, includerea valorilor normale ale anchetei anterioare privind eludarea n-ar face decât să crească marja de dumping, deoarece aceste valori normale au fost mai mari decât cele aplicate în ancheta de reexaminare. În consecință, Comisia a considerat că utilizarea valorii normale, astfel cum a fost stabilită în ancheta de reexaminare, reprezintă o estimare prudentă pentru calcularea marjei de dumping.

(27) După comunicarea constatărilor, grupul Dingsheng și-a reiterat afirmația potrivit căreia definiția extinsă a produsului ar fi trebuit să fie luată în considerare la calcularea valorii normale în cerere, întrucât articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază impune luarea în considerare a tuturor valorilor normale stabilite anterior, nu numai a celor din ultima anchetă de reexaminare. Cu toate acestea, articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază se referă la „valorile normale stabilite anterior pentru produsul similar". Nu există nicio cerință ca toate valorile normale din toate anchetele anterioare să fie luate în considerare. În orice caz, astfel cum se menționează în considerentul 26, au existat suficiente elemente de probă bazate exclusiv pe valorile normale din ancheta de reexaminare, care reprezintă majoritatea importurilor (a se vedea considerentul 20) pentru a justifica deschiderea anchetei. Prin urmare, Comisia a respins această afirmație.

(28) Afirmația grupului Dingsheng cu privire la utilizarea statisticilor Eurostat pentru rulourile mici pentru a calcula prețul de export al rulourilor jumbo a fost incorectă din punct de vedere factual. Într-adevăr, solicitantul a făcut referire în mod eronat la codul NC pentru rulouri mici din anexa 10 la cerere, dar o analiză mai atentă a extracției Eurostat, care făcea parte din cererea din anexa 3, a arătat că prețul de export utilizat s-a bazat în mod corect pe extracția pentru codul NC 7607 11 19, care se referă la rulourile jumbo. Astfel cum se menționează în considerentul 20 de mai sus, acest cod include cele mai reprezentative tipuri de produse.

(29) Pe baza raționamentului prezentat în considerentele 12-28 de mai sus, Comisia a respins argumentele prezentate de grupul Dingsheng și a considerat că cererea conținea suficiente elemente de probă pentru a justifica deschiderea anchetei.

([9]) Prin „rulouri mici" sunt desemnate foliile de aluminiu cu o grosime de 0,007 mm sau mai mult, însă mai mică de 0,021 mm, fără suport, neprelucrate altfel decât prin simplă laminare, gofrate sau nu, în rulouri ușoare cu greutatea de maximum 10 kg Importurile de rulouri mici din RPC fac obiectul unor măsuri antidumping [instituite inițial prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 217/2013 al Consiliului din 11 martie 2013 de impunere a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii impuse la importurile de anumite folii de aluminiu în rulouri originare din Republica Populară Chineză (JO L 69, 13.3.2013, p. 11)]. Importurile de rulouri mici din Thailanda fac, de asemenea, obiectul unei anchete privind eludarea [Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2161 al Comisiei din 18 decembrie 2020 de deschidere a unei anchete privind o eventuală eludare a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/915 la importurile de anumite folii de aluminiu în rulouri originare din Republica Populară Chineză prin importuri de anumite folii de aluminiu în rulouri expediate din Thailanda, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Thailanda, și de supunere a acestor importuri la înregistrare (JO L 431, 21.12.2020, p. 42)].

1.6. **Perioada de anchetă și perioada de raportare**

(30) Ancheta s-a desfășurat în perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2016 și 30 iunie 2020 („perioada de anchetă” sau „PA”). Au fost colectate date pentru PA pentru a cerceta, printre altele, presupusa modificare a configurației schimburilor comerciale rezultată în urma instituirii măsurilor asupra produsului în cauză, precum și extinderea măsurilor la produsul ușor modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/271, precum și existența unei practici, a unui proces sau a unei activități pentru care nu există un alt motiv întemeiat sau o altă justificare economică suficiente decât instituirea taxei. Pentru perioada cuprinsă între 1 iulie 2019 și 30 iunie 2020 (denumită în continuare „perioada de raportare” sau „PR”) au fost colectate date mai detaliate, pentru a se examina dacă importurile au compromis efectul corectiv al măsurilor în vigoare în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile, precum și existența dumpingului.

1.7. **Ancheta**

(31) Comisia a informat oficial autoritățile din RPC și din Thailanda, producătorii-exportatori din aceste țări, importatorii din Uniune cunoscuți ca fiind interesați și industria Uniunii cu privire la deschiderea anchetei. Chestionare/formulare de cerere de scutire au fost puse la dispoziția producătorilor/exportatorilor din RPC și din Thailanda, precum și a importatorilor din Uniune cunoscuți de către Comisie sau care și-au manifestat interesul în termenele stabilite în articolul 3 din regulamentul de deschidere.

(32) Comisia a oferit părților interesate posibilitatea de a-și face cunoscut punctul de vedere în scris și de a solicita să fie audiate în termenul prevăzut în regulamentul de deschidere. Toate părțile au fost informate cu privire la faptul că neprezentarea tuturor informațiilor relevante sau prezentarea de informații incomplete, false sau care induc în eroare ar putea conduce la aplicarea articolului 18 din regulamentul de bază și la formularea constatărilor doar pe baza datelor disponibile.

(33) Un grup de societăți din Thailanda, cinci importatori neafiliați din Uniune, un importator neafiliat din afara Uniunii și Asociația Europeană a Foliilor de Aluminiu s-au făcut cunoscuți. Niciun producător-exportator chinez neafiliat nu s-a manifestat în cursul anchetei.

(34) Următoarele societăți, care fac parte din grupul Dingsheng deținut de China, au prezentat un formular complet de cerere de scutire:

— Dingheng New Materials Co., Ltd. (denumit în continuare „Dingheng”, un producător-exportator din Thailanda);

— Thai Ding Li New Materials Co. (denumit în continuare „Thai Dingli”, un comerciant din Thailanda); și

— mai multe entități afiliate chineze din cadrul grupului.

(35) Următorii importatori neafiliați din Uniune, care fac parte din grupul SPHERE, au transmis răspunsuri complete la chestionare:

— SPHERE FRANCE SAS; și

— COMSET S.r.l.

(36) Având în vedere pandemia de COVID-19 și măsurile de izolare puse în aplicare de diferite state membre, precum și de diferite țări terțe, Comisia nu a putut efectua, în etapa provizorie, vizite de verificare în temeiul articolului 16 din regulamentul de bază la sediile entităților juridice cooperante. Comisia a analizat informațiile transmise de părți, cum ar fi răspunsurile la chestionare și răspunsurile la scrisorile de clarificare, în conformitate cu Avizul din 16 martie 2020 privind consecințele epidemiei de COVID-19 asupra anchetelor antidumping și antisubvenție ([10]). Având în vedere aspectele prezentate în considerentul 75 de mai jos, nu a fost considerată necesară nicio verificare încrucișată de la distanță a informațiilor.

(37) Doi importatori neafiliați din Uniune, Cofresco Poland sp. z o.o. Manufacturing Sp. k. și Cuki Cofresco Srl., au furnizat un răspuns foarte deficitar la chestionar în termenele stabilite. Niciuna dintre societăți nu a răspuns la întrebările suplimentare sau la scrisorile de clarificare care le-au fost adresate. Cu toate acestea, după ce au informat ambele societăți că observațiile lor incomplete nu vor fi luate în considerare în temeiul articolului 18 din regulamentul de bază, societățile au furnizat răspunsuri complete la chestionar și au răspuns la întrebările

([10]) Aviz privind consecințele epidemiei de COVID-19 asupra anchetelor antidumping și antisubvenții (JO C 86, 16.3.2020, p. 6).

suplimentare legate de acesta. Cu toate acestea, întrucât aceste răspunsuri au fost primite la doar câteva luni după termenele-limită inițiale și nu au putut beneficia de un proces complet de clarificare sau de un control încrucișat efectuat la distanță, informațiile furnizate au fost luate în considerare în cadrul anchetei numai în măsura în care au fost considerate complete și fiabile.

(38) Un importator neafiliat din Elveția, Transparent Paper Ltd. (denumit în continuare „TPL"), s-a înregistrat, de asemenea, ca parte interesată și a prezentat observații. Cu toate acestea, solicitantul a susținut că un importator neafiliat din afara Uniunii nu ar trebui să fie înregistrat ca parte interesată și că orice observații formulate de TPL ar trebui să nu fie luate în considerare din două motive. În primul rând, deoarece TPL a susținut că nu a importat produsul în cauză sau produsul care face obiectul anchetei, ci mai degrabă folii convertoare de aluminiu. În al doilea rând, întrucât, potrivit solicitantului, este puțin probabil ca TPL să nu fi importat produsul în cauză sau care face obiectul anchetei, întrucât există o suprapunere semnificativă între produsele importate de TPL și produsul care face obiectul anchetei. Prin urmare, potrivit solicitantului, TPL ar fi trebuit să raporteze achizițiile sale.

(39) Comisia nu a fost de acord. TPL are un interes legitim în soluționarea cauzei. Ancheta anterioară privind eludarea a stabilit că, adesea, singura modalitate de a face distincția între foliile convertoare de aluminiu (produsul importat de TPL) și rulourile jumbo (produsul care face obiectul anchetei) este utilizarea lor finală, și anume fie pentru uz casnic, fie pentru alte utilizări (cum ar fi conversia). În acest scop, orice scutire de la taxa antidumping definitivă pentru rulourile jumbo face obiectul condițiilor prevăzute în dispozițiile vamale relevante ale Uniunii privind regimul de destinație finală, în special articolul 254 din Codul vamal al Uniunii ([11]). Extinderea taxelor antidumping existente în vigoare aplicate importurilor de rulouri jumbo din RPC la importurile de rulouri jumbo expediate din Thailanda extinde, de asemenea, aplicarea acestui regim de destinație finală ([12]). Orice importator de folii convertoare din Thailanda, inclusiv TPL, care își vămuiește produsele în Uniune, va trebui acum să recurgă la regimul de destinație finală sau, în caz contrar, să plătească taxele antidumping extinse.

(40) În calitate de importator al unui alt produs decât produsul care face obiectul anchetei, TPL nu avea obligația de a furniza informațiile menționate de solicitant în observațiile sale, cum ar fi achizițiile sale de folii convertoare. De asemenea, Comisia nu a solicitat aceste informații de la TPL. Cu toate acestea, TPL avea dreptul să prezinte observații în calitate de parte interesată.

2. REZULTATELE ANCHETEI

2.1. Considerații generale

(41) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, evaluarea unei eventuale eludări ar trebui să fie efectuată analizându-se, în mod succesiv:

— dacă a existat o modificare a configurației schimburilor comerciale între RPC, Thailanda și Uniune;

— dacă această modificare a decurs dintr-o practică, dintr-un proces sau dintr-o activitate pentru care nu exista un alt motiv întemeiat sau o altă justificare economică suficiente decât instituirea măsurilor antidumping în vigoare,

— dacă au existat elemente de probă pentru a dovedi existența unui prejudiciu sau compromiterea efectelor corective ale măsurilor antidumping în vigoare în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile produsului care face obiectul anchetei; și

— dacă au existat elemente de probă care să ateste existența dumpingului în raport cu valorile normale stabilite anterior pentru produsul în cauză.

(42) În ancheta actuală, întrucât elementele de probă furnizate de solicitant în cerere au atras atenția asupra operațiunilor de asamblare efectuate în Thailanda, Comisia a analizat mai precis dacă au fost îndeplinite criteriile prevăzute la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază, și anume:

([11]) Considerentul 72 și articolul 1 alineatul (4) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/271 (JO L 40, 17.2.2017, p. 51).

([12]) În ceea ce privește aplicarea regimului de destinație finală importurilor din Thailanda, a se vedea, de asemenea, considerentele 76-78 de mai jos.

— dacă operațiunea de asamblare a început sau s-a intensificat semnificativ de la sau chiar înainte de începerea anchetei antidumping și dacă piesele în cauză provin din țara care face obiectul măsurilor; și

— dacă respectivele piese constituie minimum 60 % din valoarea totală a pieselor produsului asamblat și dacă valoarea adăugată a pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere depășea 25 % din costurile de fabricație.

2.2. **Nivel de cooperare**

(43) Grupul de societăți cooperante din Thailanda, grupul Dingsheng, a reprezentat peste 95 % din totalul exporturilor către UE în cursul perioadei de raportare. Prin urmare, nivelul de cooperare a fost considerat ridicat. Nu a existat cooperare din partea producătorilor-exportatori din RPC, cu excepția societăților din RPC care făceau parte din grupul Dingsheng. Prin urmare, constatările privind importurile de rulouri jumbo din China în Uniune și exporturile din China către Thailanda s-au bazat pe datele disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază. Ca atare, informațiile furnizate de grupul cooperant de societăți au fost completate cu date extrase din baze de date precum baza de date constituită în temeiul articolului 14 alineatul (6), care oferă informații la nivel de întreprindere, Global Trade Atlas ([13]), Eurostat și alte informații disponibile publicului.

2.3. **Modificarea configurației schimburilor comerciale**

(44) Tabelul 1 de mai jos prezintă evoluția importurilor din RPC și Thailanda în perioada de anchetă ([14]).

Tabelul 1

Importurile de rulouri jumbo în cursul perioadei de anchetă (*tone*)

	2016	**2017**	**2018**	**2019**	**PR**
RPC	8 948	7 484	17 982	26 814	26 466
indice (bază = 2016)	*100*	*84*	*201*	*300*	*296*
Cota din totalul importurilor	16 %	18 %	33 %	42 %	39 %
Thailanda	18	28	1 027	2 659	5 801
indice (bază = 2016)	*100*	*156*	*5 706*	*14 772*	*32 228*
Cota din totalul importurilor	0,03 %	0,07 %	1,88 %	4,12 %	8,53 %
Totalul importurilor	55 887	41 929	54 735	64 531	67 947

Sursă: Eurostat.

(45) Între 2016 și sfârșitul perioadei de raportare s-a înregistrat o creștere semnificativă a importurilor din Thailanda, care a crescut de la numai 18 tone la 5 801 tone. În același timp, cota sa din totalul importurilor a crescut de la 0,03 % la 8,53 %. Importurile din RPC au crescut, de asemenea, dar într-un ritm mult mai lent, de la 8 948 la 26 466 tone. În același timp, cota Chinei din totalul importurilor a crescut de la 16 % la 39 %.

(46) Cu toate acestea, o analiză mai atentă a bazei de date constituite în temeiul articolului 14 alineatul (6) arată că cea mai mare parte a acestor importuri au fost efectuate de către producători-exportatori chinezi care au fost scutiți de la aplicarea măsurilor în cadrul anchetei anterioare privind eludarea. La momentul anchetei anterioare privind eludarea, s-a stabilit că acești producători-exportatori nu exportau folii din aluminiu de uz casnic, ci mai degrabă folii convertoare, care nu constituie produsul care face obiectul anchetei ([15]).

([13]) https://www.gtis.com/gta/.

([14]) Datele privind importurile prezentate în prezentul regulament nu pot fi comparate ca atare cu datele publicate în regulamentele ulterioare anchetei inițiale sau a anchetei de reexaminare. Ancheta anterioară a utilizat date referitoare la UE-28, inclusiv Regatul Unit, în timp ce ancheta actuală include numai UE-27 în urma retragerii Regatului Unit din Uniune în 2020.

([15]) Considerentele 73-80 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/271 (JO L 40, 17.2.2017, p. 51). A se vedea, de asemenea, considerentul 33 de mai sus.

(47) Atunci când cifrele sunt examinate fără importurile de la aceste patru societăți, volumul importurilor a scăzut semnificativ, ajungând la doar 307 tone în perioada de raportare. Acest lucru este confirmat, de asemenea, de răspunsurile unuia dintre importatorii neafiliați cooperanți din Uniune, care au furnizat informații care arată că, înainte de 2017, acesta a achiziționat rulouri jumbo din RPC. Cu toate acestea, începând din 2019, rulourile jumbo nu au mai provenit din RPC, ci din Thailanda. Ceilalți importatori neafiliați au început să importe din Thailanda în 2019 și în 2020.

(48) Tabelul 2 prezintă evoluția exporturilor de materii prime necesare pentru producția de rulouri jumbo din RPC către Thailanda în cursul perioadei de anchetă.

Tabelul 2

Exporturile de materii prime din RPC către Thailanda în perioada de anchetă ([16]) **(*tone*)**

	2016	**2017**	**2018**	**2019**	**PR**
Folie brută (tone)	50 111	52 950	62 799	68 755	71 668
indice (bază = 2016)	*100*	*106*	*125*	*137*	*143*

Sursă: Global Trade Atlas.

(49) Principala materie primă pentru producția de folie de aluminiu de uz casnic este aluminiul primar. Acest aluminiu brut este apoi prelucrat pentru a produce folie brută, care, la rândul său, este prelucrată ulterior în rulouri jumbo. Elementele de probă de care dispune Comisia preluate din cerere și cele transmise de producătorul-exportator thailandez cooperant arată că rulourile jumbo exportate în Uniune din Thailanda sunt produse din folie brută.

(50) Tabelul 2 arată că, din 2016, s-a înregistrat o creștere continuă a exporturilor de folie brută din RPC către Thailanda. În această privință, Comisia a observat că este posibil ca stocurile de folie brută să fie utilizate nu numai pentru producția de rulouri jumbo în Thailanda, ci și, de exemplu, pentru producția de rulouri mici. În plus, folia brută este utilizată ca materie primă într-o serie de alte industrii, cum ar fi industria ambalajelor, sau în scopuri de izolare. Prin urmare, doar o parte din aceste importuri de folie brută este utilizată efectiv în procesul de producție a rulourilor jumbo.

(51) În orice caz, faptul că există o creștere semnificativă a volumului importurilor de materii prime din RPC către Thailanda indică o creștere a cererii de astfel de materii prime în Thailanda. Acest lucru poate fi explicat, cel puțin parțial, prin creșterea producției și a exporturilor de rulouri jumbo către și din Thailanda. Acest lucru este confirmat, de asemenea, de informațiile furnizate de societățile thailandeze care au cooperat.

(52) Grupul Dingsheng care a cooperat a reprezentat practic aproape toate (peste 95 %) importurile produsului care face obiectul anchetei din Thailanda în cursul perioadei de raportare. Entitățile thailandeze constau dintr-un producător-exportator (Dingheng) și un comerciant (Thai Dingli) care au susținut că vând către Uniune numai produsele fabricate de Dingheng. Dingheng este o societate deținută de China, care a înființat instalații de producție în Thailanda în 2018 și a vândut primele sale produse către UE în prima jumătate a anului 2019. În răspunsul său la chestionar, această societate a afirmat că a achiziționat toate materiile prime (folie brută) din RPC.

(53) Creșterea exporturilor de rulouri jumbo din Thailanda către Uniune, scăderea paralelă a exporturilor de rulouri jumbo din RPC către Uniune și creșterea exporturilor de folie brută din RPC către Thailanda în aceeași perioadă constituie o modificare a configurației schimburilor comerciale dintre RPC, Thailanda și Uniune, în sensul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază. Acest lucru este valabil în special pentru societățile thailandeze cooperante, care au început să importe materii prime din RPC și să producă și să exporte rulouri jumbo către Uniune după extinderea măsurilor ca urmare a anchetei anterioare privind eludarea.

([16]) Cantitățile de folie brută au fost adaptate, în măsura posibilului, pentru a reflecta folia brută care poate fi utilizată efectiv pentru a produce folie de aluminiu de uz casnic, și nu, de exemplu, pentru industria tipografică, pe baza descrierilor specifice ale produsului din Global Trade Atlas.

2.4. **Natura practicilor de eludare pentru care nu există o motivație suficientă sau o justificare economică**

(54) Articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază prevede ca modificarea configurației schimburilor comerciale să fie rezultatul unei practici, al unui proces sau al unei activități pentru care nu există alt motiv întemeiat sau justificare economică suficientă decât instituirea taxei. Practica, procesul sau activitatea respectivă include expedierea via țări terțe a produsului care face obiectul măsurilor existente, precum și operațiunile de asamblare a pieselor/de încheiere (finisare) într-o țară terță, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază.

(55) Dingheng produce rulouri jumbo din folie brută. Procesul de producție, în conformitate cu cererea de scutire a societății, constă în operațiuni, cum ar fi laminarea suplimentară, tăierea pe lungime, recoacerea și ambalarea. Comisia a considerat că aceste operațiuni sunt relativ minore.

(56) Grupul Dingsheng a susținut că operațiunile menționate mai sus nu sunt minore, deoarece stocul de folii este supus unor procese diferite, care necesită mașini diferite și specifice, și a susținut că afirmația sa a fost susținută și de faptul că produsele fabricate de Dingheng pot fi clasificate la o altă poziție tarifară în comparație cu materiile prime.

(57) Comisia a recunoscut că materiile prime sunt supuse mai multor procese înainte de a fi vândute ca produs care face obiectul anchetei de către Dingheng. Totuși, acestea nu pot fi considerate operațiuni majore, cel puțin nu în comparație cu procesul de producție care are loc înainte ca materiile prime să ajungă la unitatea de producție din Dingheng. Procesul de producție a foliei de aluminiu constă în topirea lingourilor de aluminiu, turnarea, tăierea cu ferăstrăul, opărirea, încălzirea, mai multe etape de laminare și recoacerea la cald și la rece. Etapele următoare pentru transformarea stocului de folii în rulouri jumbo sunt, prin urmare, relativ minore ca domeniu de aplicare și, astfel cum se arată în considerentul 82 de mai jos, au o valoare adăugată relativ limitată, care este criteriul relevant în acest sens. În plus, modificarea poziției tarifare nu poate fi considerată o dovadă a impactului operațiunilor efectuate asupra materiilor prime. De fapt, articolul 13 alineatul (1) litera (a) din regulamentul de bază menționează în mod explicit ca practică de eludare „mici modificări aduse produsului în cauză, pentru a putea face obiectul unor coduri vamale care, în mod normal, nu fac obiectul măsurilor". Argumentele prezentate de către grupul Dingsheng au fost, așadar, respinse.

(58) Astfel cum se prevede în considerentul 34, Dingheng este o filială a unei societăți chineze și, ca atare, face parte din grupul Dingsheng, deținut de China. Acest grup este format, printre altele, din societăți care produc folii de aluminiu de uz casnic și produse conexe, furnizează materii prime pentru o astfel de producție și/sau comercializează astfel de materii prime sau produse finite. În anchetele anterioare privind rulourile jumbo s-a constatat că anumite entități chineze din cadrul grupului Dingsheng au exportat rulouri jumbo la prețuri de dumping ([17]) și au eludat taxele instituite prin anchetele inițiale și de reexaminare printr-o ușoară modificare adusă produsului ([18]). În conformitate cu baza de date constituită în temeiul articolului 14 alineatul (6), nu s-au efectuat importuri de la producătorul-exportator chinez relevant din cadrul grupului Dingsheng de la ancheta anterioară privind eludarea, care coincide în timp cu momentul în care Dingheng a început să exporte către Uniune din Thailanda. Informațiile furnizate de entitățile chineze din cadrul grupului Dingsheng au confirmat că aceste societăți nu au efectuat exporturi către Uniune în cursul acestei perioade.

(59) Dingheng a explicat că motivul pentru începerea producției de rulouri jumbo în Thailanda a fost acela de a stabili o prezență în străinătate a grupului Dingsheng, în conformitate cu „misiunea sa de globalizare și de proiect transnațional". Cotarea publică la bursă a societății-mamă a Dingheng în 2018 a furnizat fondurile financiare necesare pentru a permite extinderea acesteia în Thailanda. În plus, stabilirea unei unități de producție în Thailanda ar permite grupului să acopere riscurile legate de metale pe piețele internaționale, să permită achiziționarea de materii prime din aluminiu la prețul LME în locul prețului pieței Shanghai și să își extindă activitatea pe alte piețe, mai profitabile decât RPC. Dingheng a explicat, de asemenea, că, deși în cursul perioadei de anchetă producea rulouri jumbo din folie brută de aluminiu, intenția a fost de a stabili o linie de turnare destinată producției din lingouri de aluminiu, în conformitate cu planul său de investiții. Odată ce linia de turnare va fi în funcțiune, Dingheng ar urma să se aprovizioneze de la nivel mondial cu lingouri de aluminiu și să reducă semnificativ procentul de materii prime chinezești, reducând astfel riscul de volatilitate a materiilor prime.

([17]) Secțiunea 4.4 din Regulamentul (CE) nr. 925/2009 (JO L 262, 6.10.2009, p. 1) și considerentele 80-82 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2384 (JO L 332, 18.12.2015, p. 63).

([18]) Considerentele 46-49 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/271 (JO L 40, 17.2.2017, p. 51).

(60) Comisia a observat că situația din perioada de raportare nu reflecta intențiile societății, astfel cum au fost prevăzute în planul său de investiții. În practică, în cursul perioadei de raportare, Dingheng s-a aprovizionat în totalitate cu materiile sale prime din RPC și a produs toate rulourile jumbo din folie brută de aluminiu importată. În plus, Dingheng și-a completat propria producție de rulouri jumbo cu rulouri jumbo achiziționate de la societățile sale afiliate din RPC, deoarece propria sa producție nu a fost suficientă pentru a satisface cererea clienților săi în cursul perioadei de raportare. Deși Dingheng a furnizat dovezi care arată că linia de turnare planificată era în construcție, aceasta nu a fost nici finalizată, nici utilizată în perioada de raportare.

(61) În plus, planul de investiții al societății este, de fapt, un raport al unui studiu de fezabilitate care a analizat dacă ar fi fezabil din punct de vedere economic să se adauge capacitatea de producție în unitatea de producție din Dingheng, printre altele prin adăugarea unei linii de turnare. Raportul datează din august 2019, dată la care Dingheng începuse deja producția de rulouri jumbo din folia brută de aluminiu importată. În plus, raportul menționează importul de materii prime (lingouri de aluminiu) din RPC și în viitor, ceea ce contrazice argumentul societății potrivit căruia producția a fost transferată în afara RPC pentru a achiziționa materii prime la un preț mai mic. Deși, în practică, este posibil ca societatea să fi început, într-adevăr, să își achiziționeze materiile prime în afara RPC, Comisia nu a putut trage nicio concluzie cu privire la o situație viitoare necunoscută pe baza datelor disponibile în cursul perioadei de raportare.

(62) În plus, societatea nu a putut furniza nicio dovadă a unui motiv întemeiat sau a unei justificări economice pentru exportul de rulouri jumbo din Thailanda către Uniune, altele decât planurile sau intențiile menționate anterior pentru investiții sau producție viitoare. Raportul de fezabilitate prezentat ca plan de investiții este posterior înființării unității de producție din Thailanda și, prin urmare, nu poate fi prezentat ca dovadă a justificării economice pentru exportul de rulouri jumbo din Thailanda către Uniune în cursul perioadei de raportare. În plus, o căutare pe internet a arătat că evitarea plății taxelor antidumping a fost utilizată de Dingheng ca argument pentru a atrage clienți, iar un site internet menționează: „Putem să vă oferim folie din fabrica noastră din Thailanda sau din Italia pentru a evita taxa antidumping” ([19]).

(63) După comunicarea constatărilor, grupul Dingsheng a prezentat un raport din 2018 (denumit în continuare „raportul din 2018”), susținând că era o primă versiune a raportului privind studiul de fezabilitate din 2019 (denumit în continuare „raportul din 2019”). Grupul Dingsheng a subliniat, de asemenea, că, deși era numit raport privind studiul de fezabilitate și nu un plan de investiții, acesta a fost analizat de Consiliul de administrație al principalului acționar al Dingsheng în contextul aprobării investiției din Thailanda.

(64) Comisia a examinat raportul din 2018 și a constatat că acesta, deși foarte similar cu raportul din 2019, este mult mai limitat în ceea ce privește domeniul de aplicare al activităților avute în vedere. În timp ce raportul din 2018 menționează doar un laminor și enumeră echipamentele proiectate care includ utilaje destinate numai laminării, înfășurării, tăierii și recoacerii, raportul din 2019 menționează, pe de altă parte, o linie de laminare și de turnare. Linia de turnare este esențială deoarece, potrivit informațiilor furnizate anterior de societate, înființarea sa ar elimina necesitatea achiziționării de folie brută din China, deoarece ar permite producția de folie brută din Thailanda prin utilizarea de materii prime (lingouri de aluminiu) obținute la nivel mondial (a se vedea, de asemenea, considerentul 59 de mai sus).

(65) Astfel cum se explică în considerentul 61 de mai sus, raportul din 2019 datează de la înființarea unității de producție a Dingheng. Cu toate acestea, grupul Dingsheng a susținut că raportul din 2019 „nu este altceva decât o integrare și o revizuire a primului plan, care a fost elaborat în 2018 și care nu a putut fi pus în aplicare de grupul Dingsheng”. În plus, grupul Dingsheng a susținut că raportul din 2019 a sugerat reducerea proiectului inițial, preconizând o capacitate de producție de [40 000-60 000] de tone pe an în loc de [50 000-70 000] de tone pe an. Cu toate acestea, Comisia a considerat că această afirmație este incorectă din punct de vedere factual, având în vedere că raportul din 2019 menționează în mod explicit, în mai multe cazuri, că scopul raportului este de a permite o capacitate de producție suplimentară de [40 000-60 000] de tone pentru a atinge o producție anuală de [90 000-130 000] de tone. De fapt, titlul raportului este „Adăugarea a [40 000-60 000] de tone de folii de aluminiu la proiectul vizând capacitatea de producție”.

(66) Grupul Dingsheng nu a furnizat nicio informație care să demonstreze că, la momentul raportului din 2018 și al deciziei de investiție, exista intenția de a înființa o unitate de producție în Thailanda care nu ar necesita importul de folii de aluminiu din China. Dimpotrivă, informațiile furnizate indică intenția de a înființa o instalație pentru producerea de rulouri jumbo din stocul de folii brute importate, efectuând doar operațiuni relativ minore. Situația

([19]) A se vedea https://www.europages.ro/DING-HENG-NEW-MATERIALS-COLTD/00000005395623-719214001.html (accesată ultima dată 26 aprilie 2021).

din perioada de raportare a reflectat, de fapt, locul de producție, astfel cum se prevede în raportul din 2018. Singurul document furnizat care menționează posibilitatea de a înființa o linie de turnare datează din 2019, și anume după înființarea unității de producție a Dingheng.

(67) Grupul Dingsheng a susținut, de asemenea, că faptul că raportul din 2019 menționează importul de materii prime (lingouri de aluminiu) din China (astfel cum se menționează în considerentul 61 de mai sus) nu poate fi considerat o lipsă de justificare economică pentru stabilirea operațiunilor în Thailanda. În acest context, grupul Dingsheng a indicat informațiile furnizate Comisiei într-un răspuns în care a afirmat că ar fi „ilogic din punct de vedere economic" să se importe materii prime din China, deoarece se percepe o taxă la export de 30 % pentru lingourile de aluminiu din China. Astfel, grupul Dingsheng a susținut că această materie primă va proveni din alte țări. În plus, grupul a susținut că introducerea liniei de turnare planificate va elimina necesitatea achiziționării de folii brute din China.

(68) Cu toate acestea, atât raportul din 2018, cât și cel din 2019 menționează aprovizionarea cu materii prime din China, indiferent dacă este vorba de folii brute sau lingouri. Taxa la export de 30 % pentru lingourile din China nu a fost menționată nicăieri în raport, deși se presupune că acest impozit (sau un impozit similar) exista deja la momentul efectuării studiilor respective. În plus, producția preconizată de folii brute de aluminiu în cadrul unității de producție al Dingheng nu este suficientă pentru a acoperi producția planificată de folii de aluminiu. De fapt, raportul din 2019 prevede că „producția anuală de bobine de folie de aluminiu necesită [70 000-90 000] t, din care o parte este produsă de atelierul de turnare și laminare nou construit, iar restul este importat din China."

(69) Răspunsul la întrebarea dacă Dingheng va achiziționa în viitor materii prime din China sau din alte țări și dacă aceste alegeri ar fi logice sau nu din punct de vedere economic nu este, în orice caz, decisiv pentru ancheta actuală. Comisia trebuie să își bazeze concluziile pe faptele și cifrele care se referă la perioada de anchetă. Astfel cum s-a menționat deja în considerentul 61 de mai sus, este imposibil să se tragă concluzii cu privire la o situație viitoare necunoscută pe baza datelor disponibile în cursul perioadei de raportare.

(70) Grupul Dingsheng a susținut, de asemenea, că un anunț publicitar în care evitarea taxelor antidumping este menționată ca o modalitate de a atrage clienți (a se vedea considerentul 62 de mai sus) este, prin natura sa, „ulterior deciziilor comerciale ale întreprinderii" și „o simplă declarație de fapt". Prin urmare, aceasta nu poate „aduce clarificări în legătură cu presupusa lipsă de justificare economică". Grupul Dingsheng afirmă în mod corect că anunțul publicitar ca atare nu poate fi considerat, în sine, o dovadă concludentă pentru motivul înființării unei unități de producție în Thailanda. Totuși, acesta indică faptul că evitarea taxelor antidumping a avut un rol în deciziile economice (de marketing) adoptate de grupul Dingsheng. Decizii, de exemplu, cu privire la modul de asigurare a faptului că potențialii clienți vor achiziționa produse ale grupului Dingsheng de la oricare dintre unitățile sale de producție. Nu a fost prezentat niciun alt argument privind motivul pentru care clienții ar alege unitatea de producție thailandeză ca furnizor, cum ar fi calitatea sau prețul produsului, în detrimentul celorlalte unități de producție. Anunțul publicitar, care a fost eliminat în perioada ulterioară comunicării informațiilor, nu menționa decât evitarea taxelor antidumping.

(71) În plus, grupul Dingsheng a prezentat argumente privind motive întemeiate sau justificări economice pentru extinderea operațiunilor sale din China către Thailanda în 2018. Printre acestea se numără posibilitatea de a extinde capacitatea de producție, reglementările de mediu mai permisive din Thailanda, necesitatea de a stabili o prezență pe alte piețe, întrucât piața foliilor din China este saturată, precum și necesitatea de a depăși fluctuațiile recente de pe piețele la termen ale aluminiului. Cu toate acestea, după cum a recunoscut chiar grupul Dingsheng, aceste argumente nu explică situația actuală a producției și ar putea fi relevante numai pentru situația viitoare, când Dingheng ar începe să producă rulouri jumbo din lingouri de aluminiu provenite din întreaga lume.

(72) În cele din urmă, grupul Dingsheng a susținut că analiza Comisiei nu ar trebui să se bazeze pe o situație temporară, ci să ia în considerare și situația viitoare. Cu toate acestea, astfel cum s-a menționat deja în considerentul 69 de mai sus, Comisia este obligată din punct de vedere juridic să își bazeze analiza pe fapte și cifre referitoare la perioada de anchetă. Aceste fapte au arătat că Dingheng producea rulouri jumbo din folii brute importate din China și a vândut aceste rulouri în principal clienților internaționali. Abia în 2019, după înființarea unității de producție, a existat o primă mențiune privind modificarea procesului de producție din Thailanda și adăugarea unei linii de turnare la locul de producție. Prin urmare, majoritatea motivelor menționate mai sus pentru stabilirea unei prezențe în afara Chinei nu au fost încă fructificate și nu pot fi acceptate ca justificare economică pentru înființarea locului de producție actual din Thailanda.

(73) Având în vedere cele de mai sus, afirmațiile grupului Dingsheng au fost respinse. Având în vedere cele de mai sus, ancheta nu a evidențiat o motivație suficientă sau o justificare economică a înființării unei unități de producție în Thailanda, astfel cum s-a descris mai sus, alta decât evitarea plății taxelor antidumping în vigoare în prezent ([20]).

2.5. **Începerea sau intensificarea substanțială a operațiunilor**

(74) Articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază prevede că operațiunea de asamblare trebuie să fi început sau să se fi intensificat semnificativ de la sau chiar înainte de începerea examinării antidumping și că piesele în cauză trebuie să provină din țara care face obiectul măsurilor.

(75) Deși informațiile furnizate de societăți în cererea de scutire și în cele două răspunsuri ulterioare la scrisorile de clarificare nu au fost perfecte din toate punctele de vedere, Comisia a considerat că informațiile erau suficiente pentru a stabili dacă au fost îndeplinite criteriile prevăzute la articolul 13.

(76) Astfel cum se arată în tabelul 2, importurile de rulouri jumbo din Thailanda au fost neglijabile în 2016 și 2017. După extinderea taxelor antidumping la produsul ușor modificat din RPC în cadrul anchetei anterioare privind eludarea din 2017, importurile din Thailanda au început să crească semnificativ în 2018 și s-au dublat în fiecare an, de atunci. Astfel cum s-a menționat deja mai sus, peste 95 % din totalul importurilor de rulouri jumbo în cursul perioadei de raportare proveneau de la Dingheng și Thai Dingli, care au fost înființate în 2018.

(77) În urma comunicării constatărilor, grupul Dingsheng a susținut că, din punct de vedere factual, Comisia a afirmat că importurile din Thailanda au crescut în 2018 și că peste 95 % din totalul importurilor de rulouri jumbo în perioada de raportare proveneau de la Dingheng și Thai Dingli. Potrivit grupului Dingsheng, Dingheng a început producția comercială abia în 2019 și nu poate fi responsabilă pentru 95 % din importuri în 2018.

(78) Comisia a observat că afirmația grupului Dingsheng s-a bazat pe o interpretare incorectă a ceea ce s-a menționat mai sus în considerentul 76. Dingheng și Thai Dingli au reprezentat 95 % din importuri în perioada de raportare, adică de la 1 iulie 2019 la 30 iunie 2020, și nu în 2018. În cursul perioadei de raportare, astfel cum a arătat cererea de scutire și astfel cum a confirmat grupul Dingsheng în observațiile sale, atât Dingheng, cât și Thai Dingli au exportat rulouri jumbo către Uniune. Datele de care dispune Comisia din cerere, bazele de date statistice și informațiile furnizate chiar de grupul Dingsheng au arătat că alte societăți nu pot fi responsabile pentru mai mult de 5 % din importurile în Uniune efectuate în cursul perioadei de raportare. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(79) Chiar dacă se presupune că numai rulourile jumbo produse de Dingheng au fost exportate către Uniune în cursul perioadei de raportare (și nu cele achiziționate din RPC), conform informațiilor furnizate de Dingheng, 100 % din totalul materiilor prime (folie brută de aluminiu) au fost achiziționate de la societăți chineze (afiliate și neafiliate). Prin urmare, Comisia a concluzionat că operațiunea de asamblare a început odată cu deschiderea anchetei antidumping, în timp ce piesele în cauză provin din țara care face obiectul măsurilor.

2.6. **Valoarea pieselor și valoarea adăugată**

(80) Articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază prevede că, în ceea ce privește operațiunile de asamblare, o altă condiție pentru stabilirea eludării este ca piesele (de origine chineză, în acest caz) să constituie 60 % sau mai mult din valoarea totală a pieselor produsului asamblat și ca valoarea adăugată a pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere să fie mai mică de 25 % din costul de fabricație.

([20]) TPL a furnizat, de asemenea, o serie de argumente pentru a explica motivele pentru care consideră că furnizorul său (confidențial) din Thailanda ar trebui să fie exceptat din domeniul de aplicare al măsurilor, furnizând ceea ce, în opinia TPL, constituie o justificare economică suficientă pentru stabilirea producției în Thailanda. Cu toate acestea, TPL nu este un importator al produsului care face obiectul anchetei, ci al foliei convertoare și nu poate, în niciun caz, să solicite o scutire în numele furnizorului său. În plus, declarațiile relevante s-au bazat pe „cele mai bune cunoștințe și informații de piață" ale TPL și nu au fost furnizate dovezi suplimentare în sprijinul argumentelor. Cu toate acestea, argumentele prezentate de TPL sunt parțial similare cu cele utilizate de Dingheng și sunt, ca atare, abordate în prezentul regulament.

(81) Astfel cum s-a menționat în considerentul 79, Dingheng a produs rulourile jumbo vândute către Uniune din materii prime care au fost achiziționate în proporție de 100 % în RPC, depășind astfel cu mult pragul de 60 % din valoarea totală a pieselor. Prin urmare, s-a concluzionat că a fost îndeplinit criteriul prevăzut la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază.

(82) Pentru efectuarea testului de 25 %, valoarea adăugată a pieselor încorporate a fost determinată ca fiind suma costurilor cu forța de muncă și a cheltuielilor generale suportate de asamblor pentru aceste piese. Cheltuielile de vânzare, cheltuielile administrative și alte cheltuieli generale, precum și profitul nu au fost luate în considerare în scopul acestui calcul. Valoarea adăugată astfel stabilită a fost apoi exprimată ca procent din costul de fabricație care constă în valoarea tuturor pieselor, pe baza prețurilor de achiziție „livrat la fabrică", în condiții de concurență deplină, pentru aceste piese, plus valoarea adăugată pieselor în timpul operațiunii de asamblare sau de finalizare. S-a constatat că valoarea adăugată medie astfel stabilită în cursul perioadei de raportare s-a situat cu mult sub pragul de 25 % stabilit la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază. Prin urmare, s-a concluzionat că a fost îndeplinit al doilea criteriu prevăzut la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază.

2.7. **Compromiterea efectelor corective ale taxei**

(83) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a examinat dacă importurile de produs care face obiectul anchetei au compromis, atât în ceea ce privește cantitățile și prețurile, efectele corective ale măsurilor aflate în prezent în vigoare.

(84) Creșterea importurilor de rulouri jumbo din Thailanda a fost semnificativă, astfel cum se explică în considerentele 44 și 45 de mai sus. Aceste importuri au crescut de la mai puțin de 1 % din volumul total al importurilor de rulouri jumbo în 2016 la aproape 9 % în cursul perioadei de raportare. Prin comparație, importurile de la societăți chineze care nu au fost scutite în cursul ultimei anchete privind eludarea au scăzut de la 13 % în 2016 la mai puțin de 1 % în cursul perioadei de raportare.

(85) În ceea ce privește prețurile, Comisia a comparat prețul neprejudiciabil mediu, astfel cum a fost stabilit în ancheta anterioară de reexaminare în perspectiva expirării măsurilor ([21]), cu prețurile CIF de export medii ponderate, stabilite pe baza informațiilor furnizate de producătorul cooperant, ajustate în mod corespunzător pentru a include taxele vamale convenționale și costurile ulterioare vămuirii. Această comparație a prețurilor a arătat existența unei subcotări a prețurilor indicative de 49 % și a unei subcotări de 40 % a prețurilor de vânzare.

(86) Comisia a concluzionat că măsurile existente au fost compromise din punct de vedere al cantităților și al prețurilor de importurile din Thailanda care fac obiectul prezentei anchete.

(87) În urma comunicării constatărilor, grupul Dingsheng a susținut că nu i-au fost furnizate informații suficiente pentru a verifica exactitatea calculelor, deoarece prețul neprejudiciabil și nivelul-țintă de profit pentru calcularea subcotării prețurilor indicative și a subcotării prețurilor de vânzare nu au fost dezvăluite.

(88) Comisia a respins această afirmație și a considerat că informațiile comunicate grupului Dingsheng au fost suficiente pentru a-i permite să formuleze observații cu privire la constatările Comisiei, astfel cum au fost prezentate în documentele de informare. În această privință, Comisia a observat că analiza efectuată în cadrul anchetelor privind eludarea se limitează la a stabili dacă efectele corective ale taxei sunt compromise în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile. Această analiză se efectuează utilizând informațiile privind nivelul prețului neprejudiciabil din ancheta anterioară, în speță, ancheta de reexaminare. Nivelul prețului neprejudiciabil a fost transmis grupului Dingsheng în comunicarea specifică din 24 iunie 2021 și a fost prezentat sub formă de intervale. Pe baza informațiilor furnizate în comunicarea specifică, s-a putut stabili cu ușurință că profitul-țintă utilizat a fost de 6 %. Prin urmare, informațiile furnizate au fost considerate suficiente pentru a verifica acuratețea și caracterul adecvat al calculelor Comisiei. În plus, trebuie remarcat faptul că singura societate care a cooperat la ancheta de reexaminare face parte, și ea, din grupul Dingsheng și, prin urmare, grupului i s-au furnizat mai multe detalii la momentul respectiv. Prin urmare, afirmațiile au fost respinse.

([21]) Actualizat pentru perioada de raportare pentru a reflecta fluctuațiile LME.

2.8. **Dovada existenței dumpingului**

(89) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a examinat, de asemenea, dacă există elemente de probă ale unui dumping în raport cu valorile normale stabilite anterior pentru produsul similar.

(90) În acest scop, prețurile de export ale producătorului-exportator cooperant au fost stabilite astfel cum se descrie în considerentul 85 de mai sus și au fost comparate cu valorile normale stabilite în cursul ultimei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor (pentru produsul similar inițial) și al anchetei privind eludarea (pentru produsul ușor modificat) și ajustate în mod corespunzător la fluctuațiile London Metal Exchange (LME). În conformitate cu calculele efectuate în cadrul ultimei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor și al anchetei anterioare privind eludarea măsurilor, această ajustare a fost necesară datorită faptului că prețurile produselor din aluminiu sunt influențate de fluctuațiile prețurilor la materia primă de bază, aluminiul primar. Prețurile LME sunt considerate ca fiind criteriul de referință global pentru aluminiul primar.

(91) În urma comunicării constatărilor, grupul Dingsheng a susținut că ajustarea LME a fost incorectă. Potrivit acestuia, ajustarea ar fi trebuit să fie efectuată în sens descrescător, și nu în sens crescător, deoarece prețul LME a înregistrat o tendință descrescătoare între ancheta de reexaminare și perioada de raportare.

(92) Conform cerințelor de la articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, calculele s-au bazat pe valorile normale stabilite anterior pentru produsul similar. Acestea includ valorile LME care au fost utilizate la momentul acestor anchete. Valorile LME pentru perioada anchetei de reexaminare menționate de grupul Dingsheng în observațiile lor nu sunt conforme cu valorile utilizate în anchetele anterioare și, prin urmare, nu pot servi drept bază pentru comparație. Utilizarea valorilor stabilite în anchetele anterioare și compararea acestora cu datele LME din aceeași sursă de date ca cea utilizată inițial (Bloomberg) pentru perioada de raportare, și anume aplicarea aceleiași metodologii ca în anchetele anterioare, a arătat că ajustarea ascendentă efectuată de Comisie a fost corectă. Prin urmare, Comisia a respins această afirmație.

(93) În urma comunicării constatărilor, doi importatori neafiliați din Uniune au solicitat Comisiei să examineze dacă rulourile jumbo fac și în prezent obiectul unui dumping și au furnizat unele informații cu privire la prețurile actuale de import ale rulourilor jumbo din RPC în Regatul Unit. Cu toate acestea, analiza Comisiei s-a limitat la informațiile referitoare la anchetă și la perioadele de raportare, și nu la informațiile referitoare la o perioadă ulterioară, astfel cum rezultă din articolul 6 alineatul (1) din regulamentul de bază. În plus, informațiile furnizate de importatorii neafiliați se referă la prețurile actuale de import din RPC, care nu este țara în cauză, în Regatul Unit, care nu este un stat membru al Uniunii. Prin urmare, Comisia a respins cererea respectivă.

(94) Comparația dintre valorile normale și prețurile de export la nivel de tip de produs arată că societățile cooperante au importat rulouri jumbo la prețuri de dumping în cursul perioadei de raportare.

3. CERERI DE SCUTIRE

(95) Un producător-exportator din Thailanda a solicitat o scutire de la eventualele măsuri extinse în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază și a trimis un răspuns la chestionar.

(96) Cu toate acestea, astfel cum s-a arătat mai sus, ancheta a confirmat că acest producător a eludat măsurile în vigoare. Prin urmare, cererea sa a fost respinsă.

4. MĂSURILE

(97) Pe baza constatărilor de mai sus, Comisia a concluzionat că taxa antidumping instituită la importurile de rulouri jumbo originare din RPC este eludată de importurile produsului care face obiectul anchetei expediate din Thailanda. Având în vedere că exporturile societății cooperante reprezintă peste 95 % din totalul importurilor produsului care face obiectul anchetei și faptul că niciun alt producător-exportator nu a cooperat, această concluzie se extinde la întreaga țară.

(98) Prin urmare, în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, măsurile antidumping în vigoare trebuie să fie extinse la importurile produsului care face obiectul anchetei.

(99) În temeiul articolului 13 alineatul (1) al doilea paragraf din regulamentul de bază, măsura care urmează să fie extinsă trebuie să fie cea stabilită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2384 pentru „toate celelalte societăți” și extinsă anterior prin articolul 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/271, și anume o taxă antidumping definitivă de 30 % aplicabilă prețului net, franco frontiera Uniunii, înainte de taxele vamale.

(100) În conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din regulamentul de bază, care stipulează că orice măsuri extinse trebuie să se aplice importurilor care au intrat în Uniune sub obligația de înregistrare instituită de regulamentul de deschidere, trebuie să se perceapă taxe la importurile înregistrate ale produsului care face obiectul anchetei.

(101) Astfel cum s-a explicat în considerentul 39 de mai sus, ancheta anterioară privind eludarea a instituit un mecanism de utilizare finală menit să ofere importatorilor veritabili de folii convertoare de aluminiu posibilitatea de a solicita o scutire de la plata taxelor antidumping. TPL, un importator neafiliat de folie convertoare de aluminiu, a susținut că a solicita importatorilor veritabili de folii convertoare de aluminiu în cadrul anchetei actuale să respecte un astfel de regim de destinație finală ar penaliza în mod inechitabil importatorii unui produs care nu intră în domeniul de aplicare al anchetei. În acest sens, TPL a subliniat crearea recentă a unor coduri TARIC specifice pentru folia convertoare, care au fost create după ancheta anterioară privind eludarea.

(102) Cu toate acestea, decizia de a institui sau nu un regim de destinație finală pentru importurile de rulouri jumbo din Thailanda nu intră în domeniul de aplicare al prezentei anchete. Scopul prezentei anchete privind eludarea este de a stabili dacă este adecvat să se extindă sau nu măsurile în vigoare la importurile produsului similar din Thailanda. Ancheta nu poate modifica nici nivelul, nici forma măsurilor și, prin urmare, nu poate schimba existența regimului de destinație finală.

(103) În orice caz, posibilitatea de a face distincția între folia convertoare și folia de uz casnic depinde actualmente în continuare de declarația privind utilizarea finală a acesteia de către importatorul în cauză, chiar dacă în prezent există coduri TARIC specifice pentru folia convertoare. Descrierea codului TARIC 7607 11 19 60 include, de exemplu, formularea „destinată altor utilizări decât utilizării ca folie din aluminiu de uz casnic”. Importurile încadrate la acest cod, care au fost create special pentru a include folia convertoare, fac obiectul regimului de destinație finală pentru a permite declararea efectivă a importurilor sub acest cod. Prin urmare, crearea unor coduri specifice pentru foliile convertoare și de uz casnic nu a eliminat necesitatea regimului de destinație finală. Prin urmare, regimul de destinație finală existent pare încă necesar.

(104) În urma comunicării constatărilor, TPL și-a reiterat cererea de a nu extinde regimul de destinație finală stabilit în ancheta anterioară privind eludarea. Potrivit TPL, regimul de destinație finală nu este necesar, deoarece el a fost instituit doar pentru a se asigura că importatorii de folie convertoare importau o folie convertoare autentică și nu folie de aluminiu de uz casnic ușor modificată. TPL a susținut că această distincție nu este necesară în cadrul anchetei actuale, deoarece problema în discuție este în prezent aceea de a stabili dacă produsul exportat din Thailanda este de origine thailandeză sau chineză.

(105) Comisia nu a fost de acord cu această argumentație. Extinderea măsurilor antidumping include inevitabil și extinderea regimului de destinație finală instituit anterior. Faptul că regimul de destinație finală nu este o măsură, ci un regim vamal special, astfel cum a susținut TPL, nu aduce atingere faptului că aplicarea măsurilor în cadrul anchetei anterioare privind eludarea a fost combinată în mod explicit cu acest regim de destinație finală. În plus, întrucât ancheta actuală a inclus și produsul ușor modificat, diferențierea dintre folia convertoare și folia de uz casnic rămâne relevantă, inclusiv pentru produsele importate din Thailanda. Astfel cum se explică în considerentul 103, diferența dintre cele două tipuri de produse depinde în continuare de destinația finală declarată de importator. O astfel de declarație este un element indispensabil pentru a stabili dacă produsul poate fi importat sub codul TARIC specific pentru folia convertoare sau sub unul dintre codurile TARIC pentru folia de aluminiu de uz casnic. Prin urmare, Comisia a respins această afirmație din partea TPL.

(106) În urma comunicării constatărilor, doi importatori neafiliați din Uniune au furnizat dovezi privind o creștere recentă a costului materiilor prime și a costurilor de conversie suportate de producătorii de folie de uz casnic din Uniune și au solicitat să se găsească un echilibru între interesul producătorilor de rulouri jumbo din Uniune și cel al producătorilor de folii de uz casnic și al clienților finali din Uniune. Cu toate acestea, datele furnizate de importatorii din Uniune respectivi au vizat perioada ulterioară perioadei de anchetă a prezentei anchete și, prin urmare, nu au fost luate în considerare. În plus, o analiză privind efectul măsurilor nu intră în domeniul de aplicare

al unei anchete privind eludarea, care se limitează la a stabili dacă efectul corectiv al măsurilor inițiale este subminat de practicile de eludare. Cu toate acestea, o analiză completă, inclusiv efectul măsurilor asupra interesului Uniunii, poate fi efectuată în cadrul altor tipuri de anchete, cum ar fi reexaminările intermediare sau reexaminările în perspectiva expirării măsurilor ([22]). Prin urmare, Comisia a respins această cerere.

5. INFORMAREA PĂRȚILOR

(107) La 24 iunie 2021, Comisia a adus la cunoștința tuturor părților interesate faptele și considerațiile esențiale care au condus la concluziile de mai sus și le-a invitat să prezinte observații. Au fost primite observații de la producătorul cooperant din Thailanda, de la doi importatori neafiliați din Uniune și de la un importator neafiliat din Elveția, TPL. Observațiile scrise prezentate de părți au fost luate în considerare, după caz, astfel cum se descrie în cele de mai sus.

(108) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul comitetului înființat în temeiul articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Taxa antidumping definitivă instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2384 al Comisiei din 17 decembrie 2015 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite folii de aluminiu originare din Republica Populară Chineză și de încheiere a procedurii privind importurile de anumite folii de aluminiu originare din Brazilia, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului, și extinsă prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/271 al Comisiei din 16 februarie 2017 la importurile de anumite folii din aluminiu ușor modificate se extinde la importurile de:

— folii de aluminiu cu o grosime de minimum 0,008 mm și de maximum 0,018 mm, fără suport, simplu laminate, în rulouri cu o lățime maximă de 650 mm și cu o greutate de peste 10 kg;

— folii de aluminiu cu o grosime de minimum 0,007 mm și mai mică de 0,008 mm, indiferent de lățimea rolelor, chiar recoapte;

— folii de aluminiu cu o grosime de minimum 0,008 mm și de maximum 0,018 mm, în role cu lățimea de peste 650 mm, chiar recoapte;

— folii de aluminiu cu o grosime mai mare de 0,018 mm și mai mică de 0,021 mm, indiferent de lățimea rolelor, chiar recoapte;

— folii de aluminiu cu o grosime de minimum 0,021 mm și de maximum 0,045 mm, în cazul în care sunt prezentate în cel puțin două straturi, indiferent de lățimea rolelor, chiar recoapte,

încadrate în prezent la codurile NC ex 7607 11 19 (codurile TARIC 7607 11 19 10, 7607 11 19 30, 7607 11 19 40, 7607 11 19 50) și ex 7607 11 90 (codurile TARIC 7607 11 90 44, 7607 11 90 46, 7607 11 90 71, 7607 11 90 72), și expediate din Thailanda, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Thailanda (codul adițional TARIC C601).

(2) Produsul descris la alineatul (1) de la prezentul articol este scutit de taxa antidumping definitivă dacă este importat pentru alte utilizări decât utilizarea ca folie de aluminiu de uz casnic. Scutirile fac obiectul condițiilor stabilite în dispozițiile vamale ale Uniunii cu privire la regimul de destinație finală, în special articolul 254 din Codul vamal al Uniunii.

(3) Taxa extinsă în temeiul alineatului (1) de la prezentul articol se percepe la importurile expediate din Thailanda, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Thailanda, înregistrate în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2162 al Comisiei și cu articolul 13 alineatul (3) și articolul 14 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1036, cu excepția celor care pot demonstra că au fost destinate altor utilizări decât folia de uz casnic în conformitate cu alineatul (2).

([22]) O anchetă de reexaminare în perspectiva expirării măsurilor antidumping existente aplicate importurilor de rulouri jumbo din China a fost deschisă la 17 decembrie 2020 (JO C 436, 17.12.2020, p. 10).

(4) Valoarea taxelor antidumping care trebuie percepute retroactiv este cea care rezultă din aplicarea taxei antidumping de 30,0 % aplicabilă „tuturor celorlalte societăți”.

(5) Sub rezerva unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare în materie de taxe vamale.

Articolul 2

Autoritățile vamale sunt invitate să suspende înregistrarea importurilor instituită în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2162.

Articolul 3

Cererea de scutire prezentată de Dingheng New Materials Co., Ltd. se respinge.

Articolul 4

(1) Cererile de scutire de la taxa extinsă prin articolul 1 se formulează în scris în una dintre limbile oficiale ale Uniunii Europene și trebuie semnate de către o persoană autorizată să reprezinte entitatea care solicită scutirea. Cererea trebuie trimisă la următoarea adresă:

Comisia Europeană
Direcția Generală Comerț
Direcția G Birou:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(2) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1036, Comisia poate autoriza, printr-o decizie, scutirea de taxa extinsă prin dispozițiile de la articolul 1 importurilor provenind de la societățile care nu eludează măsurile antidumping instituite prin Regulamentele de punere în aplicare (UE) 2015/2384 și (UE) 2017/271.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 14 septembrie 2021.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN